

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 2022 Phone MUtual 5-8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

(零售每份七仙)

國各國中	墨美加	寄郵埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	月每
毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四	年每
元九	毛六元八	元九	毛一元八	年每
元八十一	元七十一	元八十一	元二六十六	年每

報費價目表

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B.C. Tuesday July 8 1958 Vol. 20, No. 50 Page 1

中共光明日報報導

總教區主教被捕入獄

現該區與教皇斷關係

係為副主教指控計劃反革命

【本報訊】光明日報今日報導，廣東省廣州市之羅馬天主教會，於二月被捕。現在該教區已經與意大利梵蒂岡教皇，發生斷絕所有之關係。

該報又謂，上月廣州市教區內之羅馬天主教會，已經成立共產黨之「中國天主教會」之支部。此中國天主教會，係於一年前，由中共政府提倡及組織者。

廣州市天主教會之主教唐道生（譯音），係被指控計劃反革命之行動，而被捕入獄。

唐主教被捕入獄之後不久，「愛國會」便公佈，廣州教區已經選出唐之副主教張益新（譯音）為新主教。張氏曾向警察指控唐主教之罪行。

因為中共統治大陸之後，主教被捕或已逃出海外，故此中共政府便在北京，上海，武昌，漢口及廣州市，指派彼等之主教，主持羅馬天主教會之進行。

一北韓之共兵
入聯軍營投彈

【本報訊】北韓八日美聯社電，此間今日報告謂，一名北韓士兵，携有手榴彈及輕機槍，單人匹馬，偷進中立界線區，而入聯合國軍事警察之防地內襲擊聯軍。

此位共軍首先將手榴彈一投投入聯軍營內，殺死一名南韓士兵，及傷一名。彼等開始投第二枚時，第三名南韓士兵出外觀察爆炸事件時，將該軍人馬匹之共軍槍殺。

而該共軍被擊跌下地後，其欲投之第二枚手榴彈，落在其身旁爆炸而死。聯合國軍事警察，隨即合圍該共軍，將其擊死。該共軍死後，拒絕承認該死者係彼方之人，及拒絕收回該死者屍體。但是該共軍之衣服，及其一切指印，被係來自共方。

南與叙埃希臘
三國外長會議

【本報訊】八日路透電，南與叙埃希臘三國外長會議，已同意對於世界大局作正常之互相討論。會議之時間，希臘及合衆國之外長，今日開始作秘密之主要問題之討論。

該三國外長所討論之題目，必定係世界性質，但主要之問題，包括地中海，希臘，及土耳其之關係。

英女皇氣管炎
今日消息

【本報訊】英女皇今日染上劇烈之氣管炎，其熱度甚高。致令伊放棄蘇格蘭之訪問，而返回倫敦。

戴高樂委蕭氏
為新聞處長

【法京巴黎八日美聯社電，法總理戴高樂，今日指派蕭士（譯音）為新聞處長。此係戴氏第一次向阿里法法入之回禮。

日韓突然和解
英前獨裁黨領袖

【本報訊】日韓突然和解，英前獨裁黨領袖，今日在倫敦演說，謂日韓和解，係為世界和平之進步。

蘇仍未交英軍
投彈威脅原函

【本報訊】蘇聯政府，今日仍未交還英軍，投彈威脅原函，此係蘇聯政府之挑釁行為。

芳艷芬捐資購樓

作八和永久會所

【本報訊】香港八和會館，經過主持多年之努力，人事組織已趨健全，會務之推行，亦甚順利。

據悉，自芳艷芬先生，自其個人捐資二萬餘元，俾購置該會目前之會址全座，送贈會館作為永久會所後，全體八和同人，莫不深表贊賞與感激。

芳氏對於此項義舉，亦深感欣慰。此種不忘本而愛護母會之熱誠，足為風範。查此項買賣手續，業已妥為洽商，祇待日間經過律師樓簽字交易，則芳氏便可舉行隆重之獻贈禮。

又該會於昨日下午二時，在會館召開理事會議，由關德興主持，議決提案多項，關於會務發展，及會務之改善，均有決定。

決除照會大會決議執行外，為紀念會員環境起見，倘有困難者，可在三個月內，到會申請延期，又會所使用之裝修費一千三百元，決由理事長關德興暫行代墊，至於失業會員之登記掛牌，其未繳足基金者，則不予辦理。

長命百歲真可實現
英倫醫學專家謂人類如能藉催眠術

【本報訊】英倫醫學專家，今日發表一篇論文，謂人類如能藉催眠術，可以大大地延長到二百五十歲。

該專家謂，催眠術之協助，可以大大地延長到二百五十歲。人類亦可達到二百歲。他可以保證，任何人，為求達到這個長壽目的，毋須把時間用在神志昏迷催眠狀態，而只需對於生活有興趣，和願意繼續生存，這種「願望」之因素，可能由催眠產生出來。

該專家又謂，催眠術之協助，可以大大地延長到二百五十歲。人類亦可達到二百歲。他可以保證，任何人，為求達到這個長壽目的，毋須把時間用在神志昏迷催眠狀態，而只需對於生活有興趣，和願意繼續生存，這種「願望」之因素，可能由催眠產生出來。

十四眼醫被控
雲訊：雲南及城垣眼科醫生共十四名，因為入息稅問題被控，判決停止營業三個月。

黑球輪船糾紛
雲訊：黑球輪船糾紛，至今仍未解決。國家海員工會，及加拿大商人服務會等，已在雲南與省府當局會商。

房屋建築增加
奧太瓦：八日加拿大社電，今年五月開始建築之住宅，比去年同一時期增加百分之三。今年已為一萬八千零八十一間。

勞工部長會商
海員罷工事件

【本報訊】奧太瓦，八日加拿大社電，政府與勞工部長，今日會商海員罷工事件，以求解決。

天氣報告
今明兩日天晴而涼爽

【本報訊】今明兩日天晴而涼爽，最高溫度為七十五度，最低溫度為六十度。

游泳者要注意
雲訊：公園局職員，今日在公共游泳池游泳前，應注意衛生。

華商賊匪
追達六個街位

【本報訊】華商賊匪，今日追達六個街位，警方已派員追捕。

加國人口增加
奧太瓦：今日合衆國際社電，據統計局估計，加拿大人口，於今年四月中旬，已達一千一百萬。

蘇抗議美人民
對其代表示威

【本報訊】蘇聯政府，今日抗議美人民，對其代表示威，謂此係對蘇聯之挑釁行為。

行藥濟良

LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

蜜友藥露 每樽二元

神效花柳搜毒丹 每樽三元五

鹿尾肥補腎丸

每打七十五



個人生活的保障
家庭生活的幸福
請購買人壽保險
帝國人壽保險公司
梁春廣

DEAN LEUNG
The Imperial Life
Assurance Co.
MUI-3335
住宅：
457 E. 63 Ave
EL. 9597



FAYE B. LEUNG
A. B. JACOBSON LTD.
2193 KINGSWAY
VANCOUVER, B. C.
辦事處 DE. 5116
住宅 EL. 9597

十組廳房新柏文

先交一萬七千元
全新十組廳房柏文近唐人街及交通路充實及各項雜費外仍有純利二千二百元此乃投資實業最好機會幸勿放過

實際新式屋一間

位於十五街夾比街睡房五個適合大家庭或分租圖利自設油爐及熱水爐地段五十尺闊一百二十尺長先交五千元

十一年新式屋

先交二千元
近非沙街睡房兩間有土庫車房自設熱水爐氣連地稅月充七千元利息只四厘半

梁慧超謹啓

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新辦到
唐山淨糯米
大塊粽葉
生晒明蝦片
靚栗肉干
大紅灰蛋
園口新菜種

司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「野」！
嫩毛瓜
鮮苦瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本土鮮時菜
應時出世 隨時供應



慶祝百年紀念

省慶委會迎禮島藝人

域多利訊：檳香山華系公民會戲劇組應本市華區獅子會之邀請，蒞臨此間公演馳名中外之我國古裝劇「王寶釧」，由該組主任吳章維、編劇主任譚傑美等率領，事前此間華區獅子會委派黃保華夫婦、關祝華夫婦、林福來夫婦等親赴雲埠迎接該團，並陪同乘機抵此間。在機場接機者，除獅子會全體會員及賓客外，尚有城埠中華會館常委李惠賢、華僑公立小學校長李東海、華人協和教會周如真牧師夫婦等。先由獅子會演劇委員會主任黃保華一一介紹握手後，即乘車回市區，在竹園酒家午餐，然後下榻於都蘭賓館休息，同日下午六時中華會館暨晉美酒家設宴歡迎，下午八時，該團應城埠慶祝百年省慶委員會邀請，在省議會大廈前表演檳香山土風舞，觀衆達數千人，擠滿異常，節目甚爲豐富。

△發售「詩詞彙刊」啓事
本報之「詩詞彙刊」出版多日。在「漢聲」欄文友。其有登載寓址者。經已送贈。其未有登載寓址者。請賜函通知。以便補送。各方人士欲購閱者。每本僅收回紙墨費一元。凡好研究中國文學素耽風雅者。幸勿交臂失之。

銀河畫報三期已到

第三期銀河畫報二毛五，名醫陳仁著，津有味讀每集五毛共四集特價一元。六毛，年頭新傳，呂四娘新傳，天馬集每集九毛，潘金蓮，心魔，每一元，春風恨，押不盧花，漢卿大案每本一元，廣東點心，謎團的茉莉，薛綠，人隔萬重山，盲戀，每七毛五，兩顆心，育嬰堂，每五毛，文壇，良友，每四毛，南國，國際，藍皮，東西，每三毛，家庭生活，人生漫談，東風，影風，每二毛五，人間世，今日世界，論語，春秋，福祿，每二毛，小說精華五本一元，小說叢六本一元，入廚卅年，每集四毛，第一集至第九集共三元，人生，祖國，每毛半，自由人五仙，真欄八仙，太平洋週報一毛，加國不另加郵費，郵票十足通用

雲埠繁盛區廿年計劃

一九五五—一九七六
第二章 繁盛區之情形
雲埠市政府之稅收，亦大部份來自該區，故改善市容計劃，必自該區開始也。

對繁盛區經濟前途，有莫大關係者，爲舊屋等問題，舊屋實有礙於下埠區之商業及住宅之發展。

雲埠南區及東區，舊屋最多，如拆舊屋改建，依照整頓市容計劃，必將成功。

第二章 土地分析
雲埠卡路街夾細街間之喜市街一段，現在不合市常局之理想，因該區只適應附近住宅之需要，且附近一帶又有小型旅館，亦是娛樂區，比加蘭街地區有更悠久之歷史。

以片打街及喜市街爲界，巴辣街及詩磨街一帶，以銀行、辦公室最多。喜市街區辦公大廈雖多，但片打街之辦公室亦多，爲銀行、信託公司、保險公司或其他財政經濟機構。

以卡路街至細街爲界之華達街、亞力山大街及跑馬街，多爲棧房，雖少數例外，但多是在一九一五年前所建者，其目的乃因該區附近有加拿大太平洋鐵路也。

卡路街至細街之片打街爲「華埠」最主要之地區。

廣德隆聯活有限公司

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver 4, B. C.
電話：MU 一七二五
專門：接造趨時工衣
兼營：男女四季時裝
祖國絲髮顧繡
代理：名廠床褥
傢私用具

中國洪門民治黨

駐加國總支部
民國三十年年職員表

正主委 王華進 副主委 司徒捷
執行委員 周玉生 簡國安 蔣安翹
簡建平 伍澤源 陳文彬 馬慶民
林伯勝 徐子樂 雷根 趙榮義
關邦健 呂定國
候補委員 雷紹英 林洪公 劉社鍊
鄭其海 黃聯華 梅拱學 羅壽三
正監委 呂禮庭 副監委 廖道喜
監察部秘書 宋其泉

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

產特東廣宗正 旦灰紅大



各地客戶，餅家酒樓，欲知鹹蛋何處好，請向利僑行定購，常備大量，供銷，價錢最平，敢包滿意。

新點參陣 全加光榮
牛肉燒賣
鐵定每天上午十時至下午三時應客
各式五羊美點
全日供應候教
雲埠秘書賈路餐館
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
PHONE MU-3933

號安均

QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

辦理回國護照各種旅行文件
代售安亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遠來加拿大在本地交結船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統輪船來加，保證有位
快捷妥當
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 六月十二日
威爾遜總統 六月十七日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 六月十五日
克利夫蘭總統 七月六日

司公船輪統總國美

AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.

威爾遜總統船 克利夫蘭總統船
每三星期從舊金山開往香港
途經 檳香山 日本 小呂宋
票價：頭等位由六百二十五元起
經濟位由三百四十元起至四百元
行李免費限額二百五十磅
雅潔舒適 空氣流通 冷暖適宜
房位設備 寬敞客廳 有暖日台 有酒吧間
公共場所 電影歌舞 書報雀牌 兵兵檯球
遊藝娛樂 精緻餚饈 男女職員 招呼週到
欲知詳細請向各代理旅行社 或照上址直接垂詢
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B. C.

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
打街銀行二樓隔夾片
電話 MU.1-6513

新美 新鮮麵包
代理理各樣文件
電話 MU.1-6513

一美教會求認中共
美國。柯利近州州府英統一社電
決請求聯合國承認中共。
華盛頓。美聯社電。經兩年之研究
美國改革教育制度運動。經已完成。
更趨標準。以臻時代化。
據昨星期日。雷特快特兄弟基本

美改教育制度
華盛頓。美聯社電。經兩年之研究
美國改革教育制度運動。經已完成。
更趨標準。以臻時代化。
據昨星期日。雷特快特兄弟基本

美國想法之天真
上月廿三日。美國參議院外交委員會通過援外法案之修正案。授權總統以
經濟及財政援助中韓以外之各共產國家。其立法本意。據謂係使總統在
必要時。運用財政援助之方法。藉而爭取各共產國家。鼓勵如波蘭。匈牙利及
捷克等國之掙脫俄共控制。自行獨立。亦即對俄共施以打擊云。
美國之用意雖好。但其作法則不免失之天真。實言之。此種辦法究可收效
幾何。實至使人懷疑。蓋俄共及受俄共所控制之傀儡政權。均非提提。恐難進
入美國之圈套。再就事實言之。凡受俄共所控制之各附庸國。俄方之控制。
實無所不用其極。欲圖此等一舉一動均受俄方指揮之傀儡有所轉變。則傀儡之
願轉與否。固屬一問題。蘇俄是否容其轉變。亦屬一問題也。
已往各附庸國之爆發反俄運動。均係萌生於人民。而非萌生於傀儡政權。
由匈牙利。東德。波蘭諸國所出現之事實。即可證明。而在上述各發生反俄
反共運動之事件中。各傀儡政權不惟未同情人民之行為。且進而與俄方協力聯
合撲滅人民之反抗。以圖鞏固其政權。事實俱在。不容抹殺。是美國以援助各
傀儡政權為對象。寧非使其更可強化統治。更能魚肉人民。此種措施既無助於
人民反抗行動之激勵。反將助傀儡政權以消滅人民反抗行動之力量。是與其原
定之反俄共目的。顯屬背道而馳。其作用究何在哉。
於美國之心目中。或以為如南斯拉夫之流。既與俄方發生裂痕。則一經援
助之後。即可將其與俄共間之裂痕擴大。使俄共間呈現漏洞。若能在匈牙利或
波蘭各國間出現其一。豈非大為削弱俄方之實力。要知南斯拉夫與匈牙利等國。
其基本情況大有不同。當日南國所受俄方之控制甚輕。故一朝離俄。即可將蘇
俄勢力逐之而出。但波匈等國則否。以波蘭言之。該國之國防部長亦屬俄人。一
切均受制於俄共。試問如何反抗。何況南國今日雖與俄方反目。却不
與自由世界精神有所接近。其所奉者仍為共產主義。其政治體制仍為獨裁極
權。究對自由世界何益哉。
由此例彼。即可窺及共黨傀儡政權之難於轉變。美國抱此理想以圖反共。
實見其天真。吾人認為若此等款項用之於援助反共各民主國家。其效果則不
可同日而語矣。

錦繡芙蓉
言情小說
王友蘭既愛情為人分薄。又念及夫婿前途。殷憂在
抱。正不知如何挽救。然一見龍清輝行出花徑。返入府中。
彼即倒於榻上。引致自縊。陽作睡狀。龍清輝既入室。
見王文蘭睡於榻上。乃自卸衣履。輕輕闖入室中。張目仰
視屋頂。而作深沉之思。
既而側身以視王文蘭。見其玉容瘦減。楚楚可憐。彼
何以致是。無非為情所困。草草拈花。憔悴損。輕應
不遠。是以憂愁日重。憔悴損。輕應不遠。是以憂愁日重。
遂以手就粉頰。輕輕吻之。王文蘭張目而醒。曰：「清
輝。爾今始歸來耶。」龍清輝曰：「吾歸來已久。不過文
蘭睡熟。吾不忍驚動之耳。」王文蘭心念此又為語。風
昔初嫁此子時。其於己出告反面。願其後事業成就。皆入
益多。漸學風流。久而益甚。至今已是無可收拾。狀如愛
妻。視同常事。感慨之矣。

東京苦旱
每日僅放水二小時
道教信徒祭神求雨
東京訊。東京連月以來。雨水奇缺。
已形成本市荒現象。威脅著日本農作物。
弄到事失其調節與控制。不惟所有啤
酒等飲料商人。與雪糕小販。無不生涯
金報告。改革教育。已達到成就。
據稱。此不但可避免美國學校學生
之擁擠。及設備不齊全。雖費多些費用
。如有好成就。亦為值得云。

MAY ENG
Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.
2626 Granville St. Vancouver, 9.
電話：辦事處 CH. 3125
住宅：CH. 5743

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MU3-1935
竹林餐館 雲坤著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓
◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧無任歡迎
SMITH DAVIDSON & LOCKY LTD.
VANCOUVER VICTORIA B.C.
勿勿地亞臣紙公司謹啓

則曰：「清輝。爾去夕不知與誰和何去。下半夜
始歸。今夕歸來。亦如是之。雖謂爾之體力。逾於恒人。
然究非鐵石。不知愛惜。終有一日。後悔莫及。」龍清
輝曰：「去夕與清輝和而後夜之談。今夕與爾人應酬。
不得不已。明夕決歸來晚矣。爾後長伴文蘭而不去。吾妻
端莊流麗。落落大方。野草開花之。豈能望其肩背。」
言已。抱王文蘭而吻。王文蘭失笑曰：「清輝。我以為此
種態度。亦可以不必要矣。」
八〇：以前尚有風韻。今則醜態畢呈。
學醋娘子。動輒爭風。不過凡為清輝之前程設想而已。
但今夕莫談此。爾尚記去。在教堂遇畢時。談及丁妙
梨病危一事否。」龍清輝曰：「胡不記之。丁妙梨者。吾
生平所敬仰之。哀歌一曲。凄婉切切中。一種幽怨可
憐之態。使我魂為之銷。不幸而病重沉疴。奄奄欲絕。安
能不親履床前。致其慰問之意。」王文蘭曰：「清輝無論
應付任何女性。皆意存玩弄。惟獨對丁妙梨。尚有一種憐
愛之心。此是清輝可取處也。」
龍清輝曰：「吾所真心愛者。固不祇一丁妙梨。王
文蘭吾之愛妻。吾所始終敬慕。未嘗以玩品視之。斯吾所
當表自也。」

乾坤大補丸
功能補肺腎。滋陰生精。健身補
腦。壯陽補腎。強心壯骨。明目寧
神。主治腎虛血虧。陽萎早洩。耳
鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失
眠健忘。遺精。每樽五元。郵費五角
。兩樽十元。郵費一元。郵費五角
。兩樽十五元。郵費一元五角。郵費五角
。兩樽二十元。郵費二元。郵費五角
。兩樽二十五元。郵費二元五角。郵費五角
。兩樽三十元。郵費三元。郵費五角
。兩樽三十五元。郵費三元五角。郵費五角
。兩樽四十元。郵費四元。郵費五角
。兩樽四十五元。郵費四元五角。郵費五角
。兩樽五十元。郵費五元。郵費五角
。兩樽五十五元。郵費五元五角。郵費五角
。兩樽六十元。郵費六元。郵費五角
。兩樽六十五元。郵費六元五角。郵費五角
。兩樽七十元。郵費七元。郵費五角
。兩樽七十五元。郵費七元五角。郵費五角
。兩樽八十元。郵費八元。郵費五角
。兩樽八十五元。郵費八元五角。郵費五角
。兩樽九十元。郵費九元。郵費五角
。兩樽九十五元。郵費九元五角。郵費五角
。兩樽一百元。郵費十元。郵費五角
。兩樽一百零五元。郵費十元五角。郵費五角
。兩樽一百一十元。郵費十一元。郵費五角
。兩樽一百一十五元。郵費十一元五角。郵費五角
。兩樽一百二十元。郵費十二元。郵費五角
。兩樽一百二十五元。郵費十二元五角。郵費五角
。兩樽一百三十元。郵費十三元。郵費五角
。兩樽一百三十五元。郵費十三元五角。郵費五角
。兩樽一百四十元。郵費十四元。郵費五角
。兩樽一百四十五元。郵費十四元五角。郵費五角
。兩樽一百五十元。郵費十五元。郵費五角
。兩樽一百五十五元。郵費十五元五角。郵費五角
。兩樽一百六十元。郵費十六元。郵費五角
。兩樽一百六十五元。郵費十六元五角。郵費五角
。兩樽一百七十元。郵費十七元。郵費五角
。兩樽一百七十五元。郵費十七元五角。郵費五角
。兩樽一百八十元。郵費十八元。郵費五角
。兩樽一百八十五元。郵費十八元五角。郵費五角
。兩樽一百九十元。郵費十九元。郵費五角
。兩樽一百九十五元。郵費十九元五角。郵費五角
。兩樽二百元。郵費二十元。郵費五角
。兩樽二百零五元。郵費二十元五角。郵費五角
。兩樽二百一十元。郵費二十一元。郵費五角
。兩樽二百一十五元。郵費二十一元五角。郵費五角
。兩樽二百二十元。郵費二十二元。郵費五角
。兩樽二百二十五元。郵費二十二元五角。郵費五角
。兩樽二百三十元。郵費二十三元。郵費五角
。兩樽二百三十五元。郵費二十三元五角。郵費五角
。兩樽二百四十元。郵費二十四元。郵費五角
。兩樽二百四十五元。郵費二十四元五角。郵費五角
。兩樽二百五十元。郵費二十五元。郵費五角
。兩樽二百五十五元。郵費二十五元五角。郵費五角
。兩樽二百六十元。郵費二十六元。郵費五角
。兩樽二百六十五元。郵費二十六元五角。郵費五角
。兩樽二百七十元。郵費二十七元。郵費五角
。兩樽二百七十五元。郵費二十七元五角。郵費五角
。兩樽二百八十元。郵費二十八元。郵費五角
。兩樽二百八十五元。郵費二十八元五角。郵費五角
。兩樽二百九十元。郵費二十九元。郵費五角
。兩樽二百九十五元。郵費二十九元五角。郵費五角
。兩樽三百元。郵費三十元。郵費五角
。兩樽三百零五元。郵費三十元五角。郵費五角
。兩樽三百一十元。郵費三十一元。郵費五角
。兩樽三百一十五元。郵費三十一元五角。郵費五角
。兩樽三百二十元。郵費三十二元。郵費五角
。兩樽三百二十五元。郵費三十二元五角。郵費五角
。兩樽三百三十元。郵費三十三元。郵費五角
。兩樽三百三十五元。郵費三十三元五角。郵費五角
。兩樽三百四十元。郵費三十四元。郵費五角
。兩樽三百四十五元。郵費三十四元五角。郵費五角
。兩樽三百五十元。郵費三十五元。郵費五角
。兩樽三百五十五元。郵費三十五元五角。郵費五角
。兩樽三百六十元。郵費三十六元。郵費五角
。兩樽三百六十五元。郵費三十六元五角。郵費五角
。兩樽三百七十元。郵費三十七元。郵費五角
。兩樽三百七十五元。郵費三十七元五角。郵費五角
。兩樽三百八十元。郵費三十八元。郵費五角
。兩樽三百八十五元。郵費三十八元五角。郵費五角
。兩樽三百九十元。郵費三十九元。郵費五角
。兩樽三百九十五元。郵費三十九元五角。郵費五角
。兩樽四百元。郵費四十元。郵費五角
。兩樽四百零五元。郵費四十元五角。郵費五角
。兩樽四百一十元。郵費四十一元。郵費五角
。兩樽四百一十五元。郵費四十一元五角。郵費五角
。兩樽四百二十元。郵費四十二元。郵費五角
。兩樽四百二十五元。郵費四十二元五角。郵費五角
。兩樽四百三十元。郵費四十三元。郵費五角
。兩樽四百三十五元。郵費四十三元五角。郵費五角
。兩樽四百四十元。郵費四十四元。郵費五角
。兩樽四百四十五元。郵費四十四元五角。郵費五角
。兩樽四百五十元。郵費四十五元。郵費五角
。兩樽四百五十五元。郵費四十五元五角。郵費五角
。兩樽四百六十元。郵費四十六元。郵費五角
。兩樽四百六十五元。郵費四十六元五角。郵費五角
。兩樽四百七十元。郵費四十七元。郵費五角
。兩樽四百七十五元。郵費四十七元五角。郵費五角
。兩樽四百八十元。郵費四十八元。郵費五角
。兩樽四百八十五元。郵費四十八元五角。郵費五角
。兩樽四百九十元。郵費四十九元。郵費五角
。兩樽四百九十五元。郵費四十九元五角。郵費五角
。兩樽五百元。郵費五十元。郵費五角
。兩樽五百零五元。郵費五十元五角。郵費五角
。兩樽五百一十元。郵費五十一元。郵費五角
。兩樽五百一十五元。郵費五十一元五角。郵費五角
。兩樽五百二十元。郵費五十二元。郵費五角
。兩樽五百二十五元。郵費五十二元五角。郵費五角
。兩樽五百三十元。郵費五十三元。郵費五角
。兩樽五百三十五元。郵費五十三元五角。郵費五角
。兩樽五百四十元。郵費五十四元。郵費五角
。兩樽五百四十五元。郵費五十四元五角。郵費五角
。兩樽五百五十元。郵費五十五元。郵費五角
。兩樽五百五十五元。郵費五十五元五角。郵費五角
。兩樽五百六十元。郵費五十六元。郵費五角
。兩樽五百六十五元。郵費五十六元五角。郵費五角
。兩樽五百七十元。郵費五十七元。郵費五角
。兩樽五百七十五元。郵費五十七元五角。郵費五角
。兩樽五百八十元。郵費五十八元。郵費五角
。兩樽五百八十五元。郵費五十八元五角。郵費五角
。兩樽五百九十元。郵費五十九元。郵費五角
。兩樽五百九十五元。郵費五十九元五角。郵費五角
。兩樽六百元。郵費六十元。郵費五角
。兩樽六百零五元。郵費六十元五角。郵費五角
。兩樽六百一十元。郵費六十一元。郵費五角
。兩樽六百一十五元。郵費六十一元五角。郵費五角
。兩樽六百二十元。郵費六十二元。郵費五角
。兩樽六百二十五元。郵費六十二元五角。郵費五角
。兩樽六百三十元。郵費六十三元。郵費五角
。兩樽六百三十五元。郵費六十三元五角。郵費五角
。兩樽六百四十元。郵費六十四元。郵費五角
。兩樽六百四十五元。郵費六十四元五角。郵費五角
。兩樽六百五十元。郵費六十五元。郵費五角
。兩樽六百五十五元。郵費六十五元五角。郵費五角
。兩樽六百六十元。郵費六十六元。郵費五角
。兩樽六百六十五元。郵費六十六元五角。郵費五角
。兩樽六百七十元。郵費六十七元。郵費五角
。兩樽六百七十五元。郵費六十七元五角。郵費五角
。兩樽六百八十元。郵費六十八元。郵費五角
。兩樽六百八十五元。郵費六十八元五角。郵費五角
。兩樽六百九十元。郵費六十九元。郵費五角
。兩樽六百九十五元。郵費六十九元五角。郵費五角
。兩樽七百元。郵費七十元。郵費五角
。兩樽七百零五元。郵費七十元五角。郵費五角
。兩樽七百一十元。郵費七十一元。郵費五角
。兩樽七百一十五元。郵費七十一元五角。郵費五角
。兩樽七百二十元。郵費七十二元。郵費五角
。兩樽七百二十五元。郵費七十二元五角。郵費五角
。兩樽七百三十元。郵費七十三元。郵費五角
。兩樽七百三十五元。郵費七十三元五角。郵費五角
。兩樽七百四十元。郵費七十四元。郵費五角
。兩樽七百四十五元。郵費七十四元五角。郵費五角
。兩樽七百五十元。郵費七十五元。郵費五角
。兩樽七百五十五元。郵費七十五元五角。郵費五角
。兩樽七百六十元。郵費七十六元。郵費五角
。兩樽七百六十五元。郵費七十六元五角。郵費五角
。兩樽七百七十元。郵費七十七元。郵費五角
。兩樽七百七十五元。郵費七十七元五角。郵費五角
。兩樽七百八十元。郵費七十八元。郵費五角
。兩樽七百八十五元。郵費七十八元五角。郵費五角
。兩樽七百九十元。郵費七十九元。郵費五角
。兩樽七百九十五元。郵費七十九元五角。郵費五角
。兩樽八百元。郵費八十元。郵費五角
。兩樽八百零五元。郵費八十元五角。郵費五角
。兩樽八百一十元。郵費八十一元。郵費五角
。兩樽八百一十五元。郵費八十一元五角。郵費五角
。兩樽八百二十元。郵費八十二元。郵費五角
。兩樽八百二十五元。郵費八十二元五角。郵費五角
。兩樽八百三十元。郵費八十三元。郵費五角
。兩樽八百三十五元。郵費八十三元五角。郵費五角
。兩樽八百四十元。郵費八十四元。郵費五角
。兩樽八百四十五元。郵費八十四元五角。郵費五角
。兩樽八百五十元。郵費八十五元。郵費五角
。兩樽八百五十五元。郵費八十五元五角。郵費五角
。兩樽八百六十元。郵費八十六元。郵費五角
。兩樽八百六十五元。郵費八十六元五角。郵費五角
。兩樽八百七十元。郵費八十七元。郵費五角
。兩樽八百七十五元。郵費八十七元五角。郵費五角
。兩樽八百八十元。郵費八十八元。郵費五角
。兩樽八百八十五元。郵費八十八元五角。郵費五角
。兩樽八百九十元。郵費八十九元。郵費五角
。兩樽八百九十五元。郵費八十九元五角。郵費五角
。兩樽九百元。郵費九十元。郵費五角
。兩樽九百零五元。郵費九十元五角。郵費五角
。兩樽九百一十元。郵費九十一元。郵費五角
。兩樽九百一十五元。郵費九十一元五角。郵費五角
。兩樽九百二十元。郵費九十二元。郵費五角
。兩樽九百二十五元。郵費九十二元五角。郵費五角
。兩樽九百三十元。郵費九十三元。郵費五角
。兩樽九百三十五元。郵費九十三元五角。郵費五角
。兩樽九百四十元。郵費九十四元。郵費五角
。兩樽九百四十五元。郵費九十四元五角。郵費五角
。兩樽九百五十元。郵費九十五元。郵費五角
。兩樽九百五十五元。郵費九十五元五角。郵費五角
。兩樽九百六十元。郵費九十六元。郵費五角
。兩樽九百六十五元。郵費九十六元五角。郵費五角
。兩樽九百七十元。郵費九十七元。郵費五角
。兩樽九百七十五元。郵費九十七元五角。郵費五角
。兩樽九百八十元。郵費九十八元。郵費五角
。兩樽九百八十五元。郵費九十八元五角。郵費五角
。兩樽九百九十元。郵費九十九元。郵費五角
。兩樽九百九十五元。郵費九十九元五角。郵費五角
。兩樽一千元。郵費一百元。郵費五角
。兩樽一千零五元。郵費一百零五元。郵費五角
。兩樽一千一十元。郵費一百一十元。郵費五角
。兩樽一千一十五元。郵費一百一十五元。郵費五角
。兩樽一千二百元。郵費一百二十元。郵費五角
。兩樽一千二百五十元。郵費一百二十五元。郵費五角
。兩樽一千三百元。郵費一百三十元。郵費五角
。兩樽一千三百五十元。郵費一百三十五元。郵費五角
。兩樽一千四百元。郵費一百四十元。郵費五角
。兩樽一千四百五十元。郵費一百四十五元。郵費五角
。兩樽一千五百元。郵費一百五十元。郵費五角
。兩樽一千五百五十元。郵費一百五十五元。郵費五角
。兩樽一千六十元。郵費一百六十元。郵費五角
。兩樽一千六十五元。郵費一百六十五元。郵費五角
。兩樽一千七十元。郵費一百七十元。郵費五角
。兩樽一千七十五元。郵費一百七十五元。郵費五角
。兩樽一千八十元。郵費一百八十元。郵費五角
。兩樽一千八十五元。郵費一百八十五元。郵費五角
。兩樽一千九十元。郵費一百九十五元。郵費五角
。兩樽一千九十五元。郵費一百九十五元。郵費五角
。兩樽二千元。郵費二百元。郵費五角
。兩樽二千零五元。郵費二百零五元。郵費五角
。兩樽二千一十元。郵費二百一十元。郵費五角
。兩樽二千一十五元。郵費二百一十五元。郵費五角
。兩樽二千二百元。郵費二百二十元。郵費五角
。兩樽二千二百五十元。郵費二百二十五元。郵費五角
。兩樽二千三百元。郵費二百三十元。郵費五角
。兩樽二千三百五十元。郵費二百三十五元。郵費五角
。兩樽二千四百元。郵費二百四十元。郵費五角
。兩樽二千四百五十元。郵費二百四十五元。郵費五角
。兩樽二千五百元。郵費二百五十元。郵費五角
。兩樽二千五百五十元。郵費二百五十五元。郵費五角
。兩樽二千六十元。郵費二百六十元。郵費五角
。兩樽二千六十五元。郵費二百六十五元。郵費五角
。兩樽二千七十元。郵費二百七十元。郵費五角
。兩樽二千七十五元。郵費二百七十五元。郵費五角
。兩樽二千八十元。郵費二百八十元。郵費五角
。兩樽二千八十五元。郵費二百八十五元。郵費五角
。兩樽二千九十元。郵費二百九十五元。郵費五角
。兩樽二千九十五元。郵費二百九十五元。郵費五角
。兩樽三千元。郵費三百元。郵費五角
。兩樽三千零五元。郵費三百零五元。郵費五角
。兩樽三千一十元。郵費三百一十元。郵費五角
。兩樽三千一十五元。郵費三百一十五元。郵費五角
。兩樽三千二百元。郵費三百二十元。郵費五角
。兩樽三千二百五十元。郵費三百二十五元。郵費五角
。兩樽三千三百元。郵費三百三十元。郵費五角
。兩樽三千三百五十元。郵費三百三十五元。郵費五角
。兩樽三千四百元。郵費三百四十元。郵費五角
。兩樽三千四百五十元。郵費三百四十五元。郵費五角
。兩樽三千五百元。郵費三百五十元。郵費五角
。兩樽三千五百五十元。郵費三百五十五元。郵費五角
。兩樽三千六十元。郵費三百六十元。郵費五角
。兩樽三千六十五元。郵費三百六十五元。郵費五角
。兩樽三千七十元。郵費三百七十元。郵費五角
。兩樽三千七十五元。郵費三百七十五元。郵費五角
。兩樽三千八十元。郵費三百八十元。郵費五角
。兩樽三千八十五元。郵費三百八十五元。郵費五角
。兩樽三千九十元。郵費三百九十五元。郵費五角
。兩樽三千九十五元。郵費三百九十五元。郵費五角
。兩樽四千元。郵費四千元。郵費五角
。兩樽四千零五元。郵費四千零五元。郵費五角
。兩樽四千一十元。郵費四千一十元。郵費五角
。兩樽四千一十五元。郵費四千一十五元。郵費五角
。兩樽四千二百元。郵費四千二百元。郵費五角
。兩樽四千二百五十元。郵費四千二百二十五元。郵費五角
。兩樽四千三百元。郵費四千三百元。郵費五角
。兩樽四千三百五十元。郵費四千三百三十五元。郵費五角
。兩樽四千四百元。郵費四千四百元。郵費五角
。兩樽四千四百五十元。郵費四千四百四十五元。郵費五角
。兩樽四千五百元。郵費四千五百元。郵費五角
。兩樽四千五百五十元。郵費四千五百五十五元。郵費五角
。兩樽四千六十元。郵費四千六十元。郵費五角
。兩樽四千六十五元。郵費四千六十五元。郵費五角
。兩樽四千七十元。郵費四千七十元。郵費五角
。兩樽四千七十五元。郵費四千七十五元。郵費五角
。兩樽四千八十元。郵費四千八十元。郵費五角
。兩樽四千八十五元。郵費四千八十五元。郵費五角
。兩樽四千九十元。郵費四千九十五元。郵費五角
。兩樽四千九十五元。郵費四千九十五元。郵費五角
。兩樽五千元。郵費五千元。郵費五角
。兩樽五千零五元。郵費五千零五元。郵費五角
。兩樽五千一十元。郵費五千一十元。郵費五角
。兩樽五千一十五元。郵費五千一十五元。郵費五角
。兩樽五千二百元。郵費五千二百元。郵費五角
。兩樽五千二百五十元。郵費五千二百二十五元。郵費五角
。兩樽五千三百元。郵費五千三百元。郵費五角
。兩樽五千三百五十元。郵費五千三百三十五元。郵費五角
。兩樽五千四百元。郵費五千四百元。郵費五角
。兩樽五千四百五十元。郵費五千四百四十五元。郵費五角
。兩樽五千五百元。郵費五千五百元。郵費五角
。兩樽五千五百五十元。郵費五千五百五十五元。郵費五角
。兩樽五千六十元。郵費五千六十元。郵費五角
。兩樽五千六十五元。郵費五千六十五元。郵費五角
。兩樽五千七十元。郵費五千七十元。郵費五角
。兩樽五千七十五元。郵費五千七十五元。郵費五角
。兩樽五千八十元。郵費五千八十元。郵費五角
。兩樽五千八十五元。郵費五千八十五元。郵費五角
。兩樽五千九十元。郵費五千九十五元。郵費五角
。兩樽五千九十五元。郵費五千九十五元。郵費五角
。兩樽六千元。郵費六千元。郵費五角
。兩樽六千零五元。郵費六千零五元。郵費五角
。兩樽六千一十元。郵費六千一十元。郵費五角
。兩樽六千一十五元。郵費六千一十五元。郵費五角
。兩樽六千二百元。郵費六千二百元。郵費五角
。兩樽六千二百五十元。郵費六千二百二十五元。郵費五角
。兩樽六千三百元。郵費六千三百元。郵費五角
。兩樽六千三百五十元。郵費六千三百三十五元。郵費五角
。兩樽六千四百元。郵費六千四百元。郵費五角
。兩樽六千四百五十元。郵費六千四百四十五元。郵費五角
。兩樽六千五百元。郵費六千五百元。郵費五角
。兩樽六千五百五十元。郵費六千五百五十五元。郵費五角
。兩樽六千六十元。郵費六千六十元。郵費五角
。兩樽六千六十五元。郵費六千六十五元。郵費五角
。兩樽六千七十元。郵費六千七十元。郵費五角
。兩樽六千七十五元。郵費六千七十五元。郵費五角
。兩樽六千八十元。郵費六千八十元。郵費五角
。兩樽六千八十五元。郵費六千八十五元。郵費五角
。兩樽六千九十元。郵費六千九十五元。郵費五角
。兩樽六千九十五元。郵費六千九十五元。郵費五角
。兩樽七千元。郵費七千元。郵費五角
。兩樽七千零五元。郵費七千零五元。郵費五角
。兩樽七千一十元。郵費七千一十元。郵費五角
。兩樽七千一十五元。郵費七千一十五元。郵費五角
。兩樽七千二百元。郵費七千二百元。郵費五角
。兩樽七千二百五十元。郵費七千二百二十五元。郵費五角
。兩樽七千三百元。郵費七千三百元。郵費五角
。兩樽七千三百五十元。郵費七千三百三十五元。郵費五角
。兩樽七千四百元。郵費七千四百元。郵費五角
。兩樽七千四百五十元。郵費七千四百四十五元。郵費五角
。兩樽七千五百元。郵費七千五百元。郵費五角
。兩樽七千五百五十元。郵費七千五百五十五元。郵費五角
。兩樽七千六十元。郵費七千六十元。郵費五角
。兩樽七千六十五元。郵費七千六十五元。郵費五角
。兩樽七千七十元。郵費七千七十元。郵費五角
。兩樽七千七十五元。郵費七千七十五元。郵費五角
。兩樽七千八十元。郵費七千八十元。郵費五角
。兩樽七千八十五元。郵費七千八十五元。郵費五角
。兩樽七千九十元。郵費七千九十五元。郵費五角
。兩樽七千九十五元。郵費七千九十五元。郵費五角
。兩樽八千元。郵費八千元。郵費五角
。兩樽八千零五元。郵費八千零五元。郵費五角
。兩樽八千一十元。郵費八千一十元。郵費五角
。兩樽八千一十五元。郵費八千一十五元。郵費五角
。兩樽八千二百元。郵費八千二百元。郵費五角
。兩樽八千二百五十元。郵費八千二百二十五元。郵費五角
。兩樽八千三百元。郵費八千三百元。郵費五角
。兩樽八千三百五十元。郵費八千三百三十五元。郵費五角
。兩樽八千四百元。郵費八千四百元。郵費五角
。兩樽八千四百五十元。郵費八千四百四十五元。郵費五角
。兩樽八千五百元。郵費八千五百元。郵費五角
。兩樽八千五百五十元。郵費八千五百五十五元。郵費五角
。兩樽八千六十元。郵費八千六十元。郵費五角
。兩樽八千六十五元。郵費八千六十五元。郵費五角
。兩樽八千七十元。郵費八千七十元。郵費五角
。兩樽八千七十五元。郵費八千七十五元。郵費五角
。兩樽八千八十元。郵費八千八十元。郵費五角
。兩樽八千八十五元。郵費八千八十五元。郵費五角
。兩樽八千九十元。郵費八千九十五元。郵費五角
。兩樽八千九十五元。郵費八千九十五元。郵費五角
。兩樽九千元。郵費九千元。郵費五角
。兩樽九千零五元。郵費九千零五元。郵費五角
。兩樽九千一十元。郵費九千一十元。郵費五角
。兩樽九千一十五元。郵費九千一十五元。郵費五角
。兩樽九千二百元。郵費九千二百元。郵費五角
。兩樽九千二百五十元。郵費九千二百二十五元。郵費五角
。兩樽九千三百元。郵費九千三百元。郵費五角
。兩樽九千三百五十元。郵費九千三百三十五元。郵費五角
。兩樽九千四百元。郵費九千四百元。郵費五角
。兩樽九千四百五十元。郵費九千四百四十五元。郵費五角
。兩樽九千五百元。郵費九千五百元。郵費五角
。兩樽九千五百五十元。郵費九千五百五十五元。郵費五角
。兩樽九千六十元。郵費九千六十元。郵費五角
。兩樽九千六十五元。郵費九千六十五元。郵費五角
。兩樽九千七十元。郵費九千七十元。郵費五角
。兩樽九千七十五元。郵費九千七十五元。郵費五角
。兩樽九千八十元。郵費九千八十元。郵費五角
。兩樽九千八十五元。郵費九千八十五元。郵費五角
。兩樽九千九十元。郵費九千九十五元。郵費五角
。兩樽九千九十五元。郵費九千九十五元。郵費五角
。兩樽一萬元。郵費一萬元。郵費五角
。兩樽一萬零五元。郵費一萬零五元。郵費五角
。兩樽一萬一十元。郵費一萬一十元。郵費五角
。兩樽一萬一十五元。郵費一萬一十五元。郵費五角
。兩樽一萬二千元。郵費一萬二千元。郵費五角
。兩樽一萬二千五百元。郵費一萬二千五百元。郵費五角
。兩樽一萬三千元。郵費一萬三千元。郵費五角
。兩樽一萬三千五百元。郵費一萬三千五百元。郵費五角
。兩樽一萬四千元。郵費一萬四千元。郵費五角
。兩樽一萬四千五百元。郵費一萬四千五百元。郵費五角
。兩樽一萬五千元。郵費一萬五千元。郵費五角
。兩樽一萬五千五百元。郵費一萬五千五百元。郵費五角
。兩樽一萬六千元。郵費一萬六千元。郵費五角
。兩樽一萬六千五百元。郵費一萬六千五百元。郵費五角
。兩樽一萬七千元。郵費一萬七千元。郵費五角
。兩樽一萬七千五百元。郵費一萬七千五百元。郵費五角
。兩樽一萬八千元。郵費一萬八千元。郵費五角
。兩樽一萬八千五百元。郵費一萬八千五百元。郵費五角
。兩樽一萬九千元。郵費一萬九千元。郵費五角
。兩樽一萬九千五百元。郵費一萬九千五百元。郵費五角
。兩樽二萬元。郵費二萬元。郵費五角
。兩樽二萬零五元。郵費二萬零五元。郵費五角
。兩樽二萬一十元。郵費二萬一十元。郵費五角
。兩樽二萬一十五元。郵費二萬一十五元。郵費五角
。兩樽二萬二千元。郵費二萬二千元。郵費五角
。兩樽二萬二千五百元。郵費二萬二千五百元。郵費五角
。兩樽二萬三千元。郵費二萬三千元。郵費五角
。兩樽二萬三千五百元。郵費二萬三千五百元。郵費五角
。兩樽二萬四千元。郵費二萬四千元。郵費五角
。兩樽二萬四千五百元。郵費二萬四千五百元。郵費五角
。兩樽二萬五千元。郵費二萬五千元。郵費五角
。兩樽二萬五千五百元。郵費二萬五千五百元。郵費五角
。兩樽二萬六千元。郵費二萬六千元。郵費五角
。兩樽二萬六千五百元。郵費二萬六千五百元。郵費五角
。兩樽二萬七千元。郵費二萬七千元。郵費五角
。兩樽二萬七千五百元。郵費二萬七千五百元。郵費五角
。兩樽二萬八千元。郵費二萬八千元。郵費五角
。兩樽二萬八千五百元。郵費二萬八千五百元。郵費五角
。兩樽二萬九千元。郵費二萬九千元。郵費五角
。兩樽二萬九千五百元。郵費二萬九千五百元。郵費五角
。兩樽三萬元。郵費三萬元。郵費五角
。兩樽三萬零五元。郵費三萬零五元。郵費五角
。兩樽三萬一十元。郵費三萬一十元。郵費五角
。兩樽三萬一十五元。郵費三萬一十五元。郵費五角
。兩樽三萬二千元。郵費三萬二千元。郵費五角
。兩樽三萬二千五百元。郵費三萬二千五百元。郵費五角
。兩樽三萬三千元。郵費三萬三千元。郵費五角
。兩樽三萬三千五百元。郵費三萬三千五百元。郵費五角
。兩樽三萬四千元。郵費三萬四千元。郵費五角
。兩樽三萬四千五百元。郵費三萬四千五百元。郵費五角
。兩樽三萬五千元。郵費三萬五千元。郵費五角
。兩樽三萬五千五百元。郵費三萬五千五百元。郵費五角
。兩樽三萬六千元。郵費三萬六千元。郵費五角
。兩樽三萬六千五百元。郵費三萬六千五百元。郵費五角
。兩樽三萬七千元。郵費三萬七千元。郵費五角
。兩樽三萬七千五百元。郵費三萬七千五百元。郵費五角
。兩樽三萬八千元。郵費三萬八千元。郵費五角
。兩樽三萬八千五百元。郵費三萬八千五百元。郵費五角
。兩樽三萬九千元。郵費三萬九千元。郵費五角
。兩樽三萬九千五百元。郵費三萬九千五百元。郵費五角
。兩樽四萬元。郵費四萬元。郵費五角
。兩樽四萬零五元。郵費四萬零五元。郵費五角
。兩樽四萬一十元。郵費四萬一十元。郵費五角
。兩樽四萬一十五元。郵費四萬一十五元。郵費五角
。兩樽四萬二千元。郵費四萬二千元。郵費五角
。兩樽四萬二千五百元。郵費四萬二千五百元。郵費五角
。兩樽四萬三千元。郵費四萬三千元。郵費五角
。兩樽四萬三千五百元。郵費四萬三千五百元。郵費五角
。兩樽四萬四千元。郵費四萬四千元。郵費五角
。兩樽四萬四千五百元。郵費四萬四千五百元。郵費五角
。兩樽四萬五千元。郵費四萬五千元。郵費五角
。兩樽四萬五千五百元。郵費四萬五千五百元。郵費五角
。兩樽四萬六千元。郵費四萬六千元。郵費五角
。兩樽四萬六千五百元。郵費四萬六千五百元。郵費五角
。兩樽四萬七千元。郵費四萬七千元。郵費五角
。兩樽四萬七千五百元。郵費四萬七千五百元。郵費五角
。兩樽四萬八千元。郵費四萬八千元。郵費五角
。兩樽四萬八千五百元。郵費四萬八千五百元。郵費五角
。兩樽四萬九千元。郵費四萬九千元。郵費五角
。兩樽四萬九千五百元。郵費四萬九千五百元。郵費五角
。兩樽五萬元。郵費五萬元。郵費五角
。兩樽五萬零五元。郵費五萬零五元。郵費五角
。兩樽五萬一十元。郵費五萬一十元。郵費五角
。兩樽五萬一十五元。郵費五萬一十五元。郵費五角
。兩樽五萬二千元。郵費五萬二千元。郵費五角
。兩樽五萬二千五百元。郵費五萬二千五百元。郵費五角
。兩樽五萬三千元。郵費五萬三千元。郵費五角
。兩樽五萬三千五百元。郵費五萬三千五百元。郵費五角
。兩樽五萬四千元。郵費五萬四千元。郵費五角
。兩樽五萬四千五百元。郵費五萬四千五百元。郵費五角
。兩樽五萬五千元。郵費五萬五千元。郵費五角
。兩樽五萬五千五百元。郵費五萬五千五百元。郵費五角
。兩樽五萬六千元。郵費五萬六千元。郵費五角
。兩樽五萬六千五百元。郵費五萬六千五百元。郵費五角
。兩樽五萬七千元。郵費五萬七千元。郵費五角
。兩樽五萬七千五百元。郵費五萬七千五百元。郵費五角
。兩樽五萬八千元。郵費五萬八千元。郵費五角
。兩樽五萬八千五百元。郵費五萬八千五百元。郵費五角
。兩樽五萬九千元。郵費五萬九千元。郵費五角
。兩樽五萬九千五百元。郵費五萬九千五百元。郵費五角
。兩樽六萬元。郵費六萬元。郵費五角
。兩樽六萬零五元。郵費六萬零五元。郵費五角
。兩樽六萬一十元。郵費六萬一十元。郵費五角
。兩樽六萬一十五元。郵費六萬一十五元。郵費五角
。兩樽六萬二千元。郵費六萬二千元。郵費五角
。兩樽六萬二千五百元。郵費六萬二千五百元。郵費五角
。兩樽六萬三千元。郵費六萬三千元。郵費五角
。兩樽六萬三千五百元。郵費六萬三千五百元。郵費五角
。兩樽六萬四千元。郵費六萬四千元。郵費五角
。兩樽六萬四千五百元。郵費六萬四千五百元。郵費五角
。兩樽六萬五千元。郵費六萬五千元。郵費五角
。兩樽六萬五千五百元。郵費六萬五千五百元。郵費五角
。兩樽六萬六千元。郵費六萬六千元。郵費五角
。兩樽六萬六千五百元。郵費六萬六千五百元。郵費五角
。

★新片大帮！

加拿大總代理美聲公司慢片

最新貢獻！

夜偷詩稿三張
歌壇皇帝——鍾雲山
清歌皇后——洗劍麗
攜手傑作

鳳鳴公司慢片

桃花扇一一張
鍾雲山
洗劍麗
馮玉玲
陳影虹
合唱

玉堂春之探情
一張
月兒
鄭幗琴
合唱

幸運公司慢片

香羅塚三張
麥炳榮
李寶瑩
何燕燕
李香琴
合唱
新梁醒波

音聲工羅三長
李香琴
新白麗容
合唱

粵劇名司公片唱壽長聲南聲美星金

專售及修理各種家庭電具各國名牌

攝影機 錄音機 留聲機 收音機 擴音機

望而不可即，在此長期間之內，他爲了向他追求，總共花了約萬餘元，損失無算。向外宣佈，於是，中獎的就歡呼狂跳。駐院，待孕婦把孩兒產下來了，馬上就可獲花紅五千兩。

那個不敢戰，
簡直沒有戰爭罷了。

**"MY
TO 2 WILL
B**

3

萬應丹一料五元一毫 代替人 三拾一元



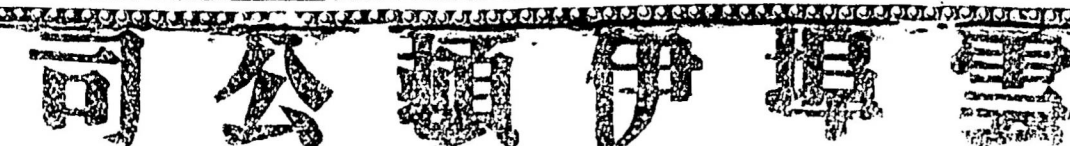
WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 察羅〇〇八式壹

明達
承接木工油漆
專做時代化美觀耐用價格
適任歡迎 MU4-3182



MODERNIZE TAILORS
工作最好 價錢最平
請來一試

保稅裝修煤氣暖氣水龍
Hugo C. Orr & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 華明 HA. 5267L



T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價值與
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

潘人和毛鷄酒
治主
風濕骨痛 手足麻痺
筋骨疼痛 四肢麻痺
食慾不振 消化不良
若非功效優良 焉能獨當一面
大小光顧 價錢克己
總批發
長春商業公司
總店：雲南 雲南
分店：雲南 雲南
CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

僑胞：請評——
僑胞：請評——
僑胞：請評——

世界新聞
火傘高張熱得透涼
到處汗淋人
水國無煩暑 羅衣苦不涼
一宵難入夢 清涼汗如漿
香港訊：水上漁民有一句俗話：「上水魚兒跳，雨點不久掉」。意思謂見海上魚兒在水面跳躍，則表示海底酷熱。天氣有變化，熱氣能生風雨也。昨日港海內又發現小魚躍出海面，猶憶上次「非利絲小姐」施威帶來一番風雨。在「小姐」未到之前，海面亦有同樣小魚躍出海面。今次跳出海面而數及次數，似較前多且頻。加以近數日之酷暑逼人，使人有食不甘之憾。據老漁民表示，照目前之情形推測，在今後三天內，或者可能有些風雨。

昨由晨迄暮，竟日吹微和之西南風。午前最高風速紀錄僅三海里。凌晨後局部雲層即消散，陽光熾盛，氣溫漸趨上升。熱浪愈形洶湧，且帶濃厚熱氣。連日九十九流流汗，是晨八時，室外平均氣溫已達八十四度。溫度為百分之八十一。午間繼續升至八十六度。午後至四時前，氣溫一度高達九十一度。酷熱程度驟增。迨傍晚七時則降回八十七度。溫度為百分之七十九。入夜後風勢稍清新，熱氣稍減。預測由昨夜至今日，仍吹微和之西南風。天色如常。炎熱無異。

周岱英寓內問証
長春商業公司
CHANG CHUN & Co.
433 Gore Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada

司公隆昌
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4, B. C.

館菜西打片
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 MU.4-2839
麵食點心 美味西菜
僑界士女 移玉光顧

The Royal Bank of Canada
支行位於 舖街夾喜市定街
本行接駁香
港匯單。莫
論郵匯電匯
均能轉駁
妥當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

民國四十四年
駐墨京支部職員表

民國四十四年
駐墨京支部職員表

民國四十四年
駐墨京支部職員表

明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

中國洪門民治黨
駐墨京支部職員表

中國洪門民治黨
駐墨京支部職員表

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B. C.

公主定期抵埠

警察將不休假
雲訊：七月廿三日英公主瑪格烈訪間雲時，雲警及二項警察，將取消每星期一次之休假。

青年召開大會

中國代表出席
多明度，加拿大社會，許多遠東國家之人民，均視基督教為侵略者。

何佐治君主持

西商會閉幕禮
城多利七日加拿大西商會，加拿大西商會第二屆代表大會，在此間舉行開幕禮。

雷達網無效力

加國防務長發表聲明
奧太瓦，七日加拿大社電，北美洲現裝設之雷達網，將不能作為偵察蘇聯之轟炸機，或遠程飛機。

加測量處長測量

南越，西貢，七路通訊社電，加國測量處長，於測量南越之江後，將測量南越之江，於測量南越之江後，將測量南越之江。

電力公司董事長

主張與中共貿易
卡利利電，加拿大通用電力公司董事長史密士，在此間宣佈，他之公司，將以電器設備，運往中共及世界各地。

電力公司董事長

主張與中共貿易
卡利利電，加拿大通用電力公司董事長史密士，在此間宣佈，他之公司，將以電器設備，運往中共及世界各地。

餐館兼貨倉

連實業出賣
本餐館在沙省，生意非常興旺，架生完備，自動爐，樓上有房住宿，十一號公路在門口經過，離水塘十六哩，因人力缺乏，願將生意出賣，如有意者，請來面議。

餐館出賣

本餐館開有數十年生意，因本人年老，想休養，如有意欲經營者，請來面議。P. O. Box 433 Birch Hills Sask.

玻璃屋生意出賣

大玻璃屋生意，位於雪蘭附近，并有四睡房，現代化住宅，適合大家庭或公司營業，須與四萬方能交易，欲知詳情，下午四時電話：LA 2-716洽商。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

餐館連實業平賣

本餐館位於維多利亞市，乃係油及好菜園，生意向來穩當，今因年老，廉價出賣，最合夫婦或父子經營，如有意者，請來面議，均由尊便。

